

EUSKARAREN ERABILERA PLANA

ABADIÑOKO UDALA

2013-2017 Plangintzaldia

Plangintzaldi berri honen abiapuntua eta oinarria 2010-2012koa da. Lehenengo plan hori, Elhuyar-en aholkularitzarekin osatua, helburuz eta ekintzaz hornitua jaio zen, baina ezin izan da behar bezala inplementatu. Horren arrazoia da, alde batetik denbora gutxi igaro dela, eta bestetik, tarte horretan EBPNri eman zaiola lehentasuna. Horrenbestez, esan bezala, aurreko ildo eta esparruak dira bigarren honen ardatz.

Aurkibidea

PLAN ESTRATEGIKOA	3
1. Planaren helburu orokorra eta ardatz nagusiak	4
2. Lehenetsunezko atalak	4
3. Helburuak ardatzaren arabera	12
4. Plana garatzeko egitura	30
5. Euskara-planaren garapenerako kronograma	33
KUDEAKETA-PLANA	35

PLAN ESTRATEGIKOA

1. Planaren helburu orokorra eta ardatz nagusiak



Abadiñoeko Euskara Planaren helburu orokorra, derri gortasun-
indizean (% 62,26) oinarrituta:

“Jendaurreko, gizarte izaerako eta izaera orokorreko ataletan
admiratzen diren elbidunak ezarriko dira, erakundeak euskararen
erabilera normalizatzen duen planean ezarritakoaren arabera.”

Abadiñoeko udala honako atal hauek osatzen dute: urak eta zaborrak, bulego teknikoa eta hirigintza, ogasuna, mendiak, euskara eta hezkuntza, berdintasuna, gazteria, udaltzaingoa, osasuna eta gizartekintza eta kultura eta kirola.

2. Lehenetsitako atalak

86/97 Dekretuak finkatzen duen 3.mailako helburua oinarrian hartuz, Abadiñoeko udalak, besteak beste, ondokoa bermatzea du helburu: Atal elebidunak ezartzea jendaurreko, gizarte izaerako eta gizarte orokorreko ataletan.

Abadiñoeko Udaleko administrazio-atalak izaeraren arabera, honela sailkatzen dira langileak, guztira 60:

ATALEN IZAERAK	LANGILEAK	
JENDAURREKOAK (8)	<ul style="list-style-type: none"> - Administrariak (4) - Administrari laguntzaileak (4) 	
GIZARTE IZAERAKOAK (12)	<ul style="list-style-type: none"> - Kultura teknikaria (1) - Liburuzaina (1) - Udaltzainak (7) - Berdintasun teknikaria (1) - Notifikatzailea (1) - Euskara teknikaria (1) 	
OROKORRAK (11)	<ul style="list-style-type: none"> - Lege aholkularia (1) - Administrariak (kontulararitza,2; bulego tekniko,1) (3) - Delineatzailea (1) - Kontuhartzailea (1) (Hutsik) 	<ul style="list-style-type: none"> - Informatikaria (1) - Itzultzailea (1) - Arkitektoa (1) - Idazkaria (1)(Hutsik) - Aparejadorea (1)
BEREZIAK (29)	<ul style="list-style-type: none"> - Uretako zerbitziburua (1) - Obretako arduraduna (1) - Lan eta zerbitzuetako langilea (lorazaintzako ofiziala) (1) - Lan eta zerbitzuetako langileak (lorazaintzako peoiak) (4) - Lan eta zerbitzuetako langileak (uretako ofizialak) (3) - Garbitzaileak (9) 	<ul style="list-style-type: none"> - Lan eta zerbitzuetako ofiziala (lur-emailea) (1) - Lan eta zerbitzuetako ofiziala (basozaina) (1) - Lan eta zerbitzuetako espezialistak (herrilanak) (2) - Lan eta zerbitzuetako ofizialak (herrilanak) (2) - Eskolazainak (2) - Frontoiko langilea (1) - Trañako eskoletako mantenimenduko langilea (1)

Plan honek duen helburuaren arabera, lehenasuna izango dute jendaurreko, gizarte-izaerako eta izaera orokorreko atalek.

Honakoa da gaur egun Abadiñoko udalaren hizkuntza-egoera:

Lanpostua	HE	Egiatztatutako HE	Derrigortasun data
Administraria	2	3HE	02-07-22
Administraria	2	2HE	02-07-22
Administraria	2	ALFA1	02-07-22
Administraria	2	2HE	02-07-22
Administrari laguntzailea	2	3HE	02-07-22
Administrari laguntzailea	2	3HE	02-07-22
Administrari laguntzailea	2	3HE	13-02-26
Administrari laguntzailea	2	4HE	02-07-22
Liburuzaina	3	3HE	02-07-22
Kultura teknikaria	3	2HE	13-02-26
Udaltzaina	2	2HE	03-12-31
Udaltzaina	2	2HE	03-12-31
Udaltzaina	2	104	03-12-31
Udaltzaina	2	2HE	03-12-31
Udaltzaina	2	2HE	03-12-31
Udaltzaina	2	3HE	13-02-26
Udaltzaina	2	2HE	13-02-26
Berdintasun teknikaria	3	3HE	13-02-26
Notifikatzailea	2	-	13-02-26
Euskara teknikaria	4	4HE	13-02-26

Lanpostua	HE	Egiatzatutako HE	Derrigortasun data
Lege aholkularia	3	ALF2	01-12-30
Idazkaria	4	Hutsik	92-09-01
Kontuhartzailea	4	Hutsik	91-06-07
Administraria (kontularitza)	2	3 HE	02-07-22
Administrara (kontularitza)	2	2 HE	02-07-22
Administraria (bulego teknikoa)	2	3 HE	02-07-22
Informatikaria	2	1 HE	03-12-31
Itzultzailea	4	4 HE	02-07-22
Arkitektoa	4	-	94-12-31
Aparejadorea	3	1 HE	01-12-30
Delineatzailea	3	3HE	13-02-26

Lanpostua	HE	Egiatztatutako HE	Derrigortasun data
Uretako zerbitziburua	1	102	02-07-22
Obratako arduraduna	2	2HE	92-09-01
Lan eta zerbitzuetako langilea (lorazaintzako ofiziala)	1	3HE	02-07-22
Lan eta zerbitzuetako langilea (lorazaintzako peoia)	1	-	13-02-26
Lan eta zerbitzuetako langilea (lorazaintzako peoia)	1	-	13-02-26
Lan eta zerbitzuetako langilea (lorazaintzako peoia)	1	1HE	13-02-26
Lan eta zerbitzuetako langilea (lorazaintzako peoia)	1	1HE	13-02-26
Lan eta zerbitzuetako langileak (uretako ofiziala)	1	1HE	02-07-22
Lan eta zerbitzuetako langileak (uretako ofiziala)	1	3HE	01-07-02
Lan eta zerbitzuetako langileak (uretako ofiziala)	1	-	13-02-26

Garbitzailea	1	1HE	02-07-22
Garbitzailea	1	-	13-02-26
Garbitzailea	1	-	13-02-26
Garbitzailea	1	-	13-02-26
Garbitzailea	1	-	13-02-26
Garbitzailea	1	-	13-02-26
Garbitzailea	1	-	13-02-26
Garbitzailea	1	-	13-02-26
Garbitzailea	1	-	13-02-26
Lan eta zerbitzuetako ofiziala (lur-emailea)	1	2HE	94-07-01
Lan eta zerbitzuetako ofiziala (basozaina)	1	ALF0 (salbuetsita)	02-07-22
Lan eta zerbitzuetako espezialista (herrilanak)	1	1HE	02-07-22
Lan eta zerbitzuetako espezialista (herrilanak)	1	-	13-02-26
Lan eta zerbitzuetako ofiziala (herrilanak)	1	3HE	02-07-22
Lan eta zerbitzuetako ofiziala (herrilanak)	1	1HE	01-07-16
Eskolazaina	1	1HE	02-07-22
Eskolazaina	1	2HE	92-09-01
Frontoiko langilea	1	-	13-02-26
Trañako eskoletako mantenimenduko langilea	1	1HE	13-02-26

Planak honako lanpostuei eragiten die zuzenean: euren derrigortasun data edukita, hauexek dira jendaurreko, gizarte izaerako eta izaera orokorreko ataletan dagokien HE egiaztatuta daukatenak.

JENDEAURREKO ATALA:

- Administraria
- Administraria
- Administraria
- Administrari laguntzailea
- Administrari laguntzailea
- Administrari laguntzailea
- Administrari laguntzailea

GIZARTE-IZAERAKO ATALA:

- Liburuzaina
- Udaltzaina
- Udaltzaina
- Udaltzaina
- Udaltzaina
- Udaltzaina
- Udaltzaina
- Udaltzaina
- Berdintasun teknikaria
- Euskara teknikaria

IZAERA OROKORREKO ATALA:

- Administrari kontularia
- Administrari kontularia
- Itzultzailea
- Delineatzailea
- Administraria (bulego teknikoa)

Planak izaera bereziko atala osatzen duten lanpostuei ere eraginten die, zeharka bada ere. Ondorengoak dira atal horretako lanpostuak, derrigortasun data edukita HE egiaztatuta daukaten langileenak.

IZAERA BEREZIKO ATALA:

- Obretako arduraduna
- Lan eta zerbitzuetako langilea (lorazaintzako ofiziala)
- Lan eta zerbitzuetako langilea (lorazaintzako peoia)
- Lan eta zerbitzuetako langilea (lorazaintzako peoia)
- Lan eta zerbitzuetako langilea (uretako ofiziala)
- Lan eta zerbitzuetako langilea (uretako ofiziala)
- Lan eta zerbitzuetako ofiziala (lur-emailea)
- Lan eta zerbitzuetako espezialista (herrilanak)
- Lan eta zerbitzuetako ofiziala (herrilanak)
- Lan eta zerbitzuetako ofiziala (herrilanak)
- Eskolazaina
- Eskolazaina
- Trañako eskoletako mantenimenduko langilea
- Garbitzailea
-

Laburbilduta: lehentasunezko hiru ataletan (jendaurrekoa, gizarte-izaerakoa eta izaera orokorrekoa), guztira, 31 lanpostu dira, eta horietako 21 langilek egiaztatua dute HE (%67,7); izaera bereziko atalean, ostera, 29 lanpostu dira, guztira, eta horietako 14 langilek dute HE egiaztatua (% 48,2).

3. HELBURUAK ARDATZAREN ARABERA

1. HIZKUNTZA-GAITASUNA

- Hizkuntza-eskakizunen egiaztapenak areagotu (euskara klaseak, HEak egiaztatzeko probak)
- Salbuetsitakoek euskararen egoera hobetu
- Arduradun politikoen euskararen ezagutza hobetu

2. AHOZKO KOMUNIKAZIOA

- Erakundeko ahozko kanpo-harremanetan euskararen erabilera gehitu
- Erakundeko ahozko barne-harremanetan euskararen erabilera gehitu
- Erabilera-planaren eraginpeko langileen ahozko kanpo-harremanetan euskararen erabilera gehitu
- Erabilera-planaren eraginpeko langileen ahozko barne-harremanetan euskararen erabilera gehitu

3. IDATZIZKO KOMUNIKAZIOA

- Erakundearen idatzizko kanpo-harremanetan euskararen erabilera gehitu, sortze-lana areagotuz, komunikazioen kalitatea zainduta eta edozein euskarritan
- Erakundeko idatzizko barne-harremanetan euskararen erabilera gehitu, sortze-lana areagotuz, komunikazioen kalitatea zainduta eta edozein euskarritan
- Erabilera-planaren eraginpeko langileen idatzizko kanpo-harremanetan euskararen erabilera gehitu, sortze-lana areagotuz, komunikazioen kalitatea zainduta eta edozein euskarritan
- Erabilera-planaren eraginpeko langileen idatzizko barne-harremanetan euskararen erabilera gehitu, sortze-lana areagotuz, komunikazioen kalitatea zainduta eta edozein euskarritan

4. ITZULPENAK

- Garai bateko itzulpenen komunikazio-kalitatea hobetu

5. LANGILEEN PRESTAKUNTZA OROKORRA

- Langileen prestakuntza orokorrean euskararen erabilera areagotu

6. TRESNA ETA APLIKAZIO INFORMATIKOAK

- Tresna eta aplikazio informatikoetan euskararen erabilera gehitu

7. INTERNET ETA INTRANET SAREAK

- Web orrietan euskararen presentzia gehitu, komunikagarritasuna zainduta

8. ARGITALPENAK

- Argitalpenetan euskararen presentzia gehitu

9. HIZKUNTZA PAISAIA (ERROTULAZIOA ETA NOIZBEHINKAKO OHARRAK)

- Erakunde barruko hizkuntza-paisaia euskararen presentzia gehitu
- Administrazioaren eraginpeko bide-seinale, toponimia eta gainerako noizbehinkako oharretan euskararen erabilera handitu komunikagarritasuna zainduta

10. IRAGARPENAK, PUBLIZITATEA ETA KANPAINAK

- Iragarpen, publizitate eta kanpainetan euskararen presentzia gehitu komunikagarritasuna zainduta

11. DIRU-LAGUNTZAK

- Hizkuntzaren erabilera kontuan izan diru-laguntzak esleitzerakoan

12. KONTRATAZIO ADMINISTRATIBOAK

- Kontratazioetan, euskararen ordenantzan zehaztutakoa betetzeko neurriak hartu.

1.	ARDATZA	1. HIZKUNTZA-GAITASUNA	EPEA	I. urtea	II. urtea	III. eta IV.a	
ESPARRUKO HELBURUA(K)		EKINTZAK	ADIERAZLEAK				
	1.1. Hizkuntza-eskakizunen egiaztapenak areagotu	<p>1.1.1. Derrigortasun-data ezarria izan ala ez izan, dagokien hizkuntza-eskakizuna egiaztatu gabe duten langileekin bildu, eta aztertu aukera bakoitzarekin euskalduntze-plan pertsonalizatua adosteko: ordu-kreditua, ikastaro-mota...</p> <p>1.1.2. Derrigortasun-data izan eta dagokien hizkuntza-eskakizuna egiaztatu gabe dutenak IVAPek antolatzen dituen euskarazko ohiko klaseetara bideratu, baita HEak egiaztatze IVAPen deialdietan parte hartzera bultzatu ere.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Derrigortasun-data dute % • Derrigortasun-data ez izanda ere, dagokien hizkuntza-eskakizuna egiaztatu dute % • Derrigortasun-data igaro gabe izanik, dagokien hizkuntza-eskakizuna, Egiaztatu dute % • Derrigortasun-data igaro gabe izanik, dagokien hizkuntza-eskakizuna, Ez dute egiaztatu % • Derrigortasun-data igarota izanik, dagokien hizkuntza-eskakizuna, Egiaztatu dute % • Derrigortasun-data igarota izanik, dagokien hizkuntza-eskakizuna, Ez dute egiaztatu % • Derrigortasun-data izan zein ez izan, dagokien hizkuntza-eskakizuna baino bat gutxiago egiaztatu dute % • Derrigortasun-data izan zein ez izan, dagokien hizkuntza-eskakizuna egiaztatu dute % • Hizkuntza-eskakizunen bat egiaztatu dute % • Langileak, guztira 				← - - - Con formato: Numeración y viñetas
	1.2. Salbuetsitako euskararen ezagutza hobetu	1.2.1. Salbuetsitako hizkuntza-maila eta jarrerak aztertu eta sentsibilizatzeko-lana egin.	<ul style="list-style-type: none"> • Euskaraz lan egiteko maila duten salbuetsiak % • Salbuetsien kopurua, guztira 				← - - - Con formato: Numeración y viñetas
	1.3. Arduradun politikoen euskararen ezagutza hobetu	<p>1.3.1. Komunikazioa eta sentsibilizazioa landu arduradun politikoen artean, erabilera-planean eta horren ezarpenean inplikatzeko.</p> <p>1.3.2. Arduradun politikoen euskarazko ikasteko programa bereziak antolatu.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Arduradun politikoen kopurua, guztira • Euskaraz hitz egiteko gai direnak % • Euskaraz idazteko gai direnak % • Euskaraz irakurtzeko gai direnak % • Euskaraz lan egiteko maila dutenak % • Euskaraz ulertzeko gai direnak % 				← - - - Con formato: Numeración y viñetas



2.	ARDATZA	2. AHOZKO KOMUNIKAZIOA	EPEA	I. urtea	II. urtea	III. eta IV.a
ESPARRUKO HELBURUA(K)		EKINTZAK	ADIERAZLEAK			
2.1. Erakundeko ahozko kanpo-harremanetan euskararen erabilera gehitu		2.1.1. Hizkuntza Ofizialen Erabilerarako Irizpideak finkatu ahozko komunikazioetarako. 2.1.5. Adierazgarriak jarri, herritarrei euskararen erabilera-eskubideak ezagutzera ematekoa (mahai-gainekoak...)	<ul style="list-style-type: none">• Beste administrazio bat jartzen denean harremanetan, erabiltzen duten hizkuntza, Euskara %• Beste administrazio bat jartzen denean harremanetan, erabiltzen duten hizkuntza, Gaztelania %• Beste departamentu bat jartzen denean harremanetan, erabiltzen duten hizkuntza, Euskara %• Beste departamentu bat jartzen denean harremanetan, erabiltzen duten hizkuntza, Gaztelania %• Erantzungailuan erabiltzen den hizkuntza, Ele biak %• Erantzungailuan erabiltzen den hizkuntza, Gaztelania %• Herritarrak jartzen direnean harremanetan, erabiltzen duten hizkuntza, Euskara %• Herritarrak jartzen direnean harremanetan, erabiltzen duten hizkuntza, Gaztelania %• Jendaurreko ekitaldietako euskararen erabilera %			
2.2. Erakundeko ahozko barne-harremanetan euskararen erabilera gehitu		2.2.2. Langile eta arduradun politikoengan eragin, hartzaile pasiboak prestigiatzeko. 2.2.5. Langile hasiberrien aurkezpenak, euskaraz egin	<ul style="list-style-type: none">• Barruko harreman informaletako euskararen erabilera %• Erakunde barruko lan-bileretako euskararen erabilera %• Telefonoan elkarrizketa euskaraz gauzatzen da %• Telefonoan harrera euskaraz egiten da %			

2.	ARDATZA	2. AHOZKO KOMUNIKAZIOA	EPEA	I. urtea	II. urtea	III. eta IV.a
ESPARRUKO HELBURUA(K)		EKINTZAK	ADIERAZLEAK			
2.3.	Erabilera-planaren eraginpeko langileen ahozko kanpo-harremanetan euskararen erabilera gehitu	2.3.3. Trebakuntza	<ul style="list-style-type: none"> Jendaurreko ekitaldietako euskararen erabilera % Leihatilan elkarrizketa euskaraz gauzatzen da % Leihatilan harrera euskaraz egiten da % Telefonoan elkarrizketa euskaraz gauzatzen da % Telefonoan harrera euskaraz egiten da % 			
2.4.	Erabilera-planaren eraginpeko langileen ahozko barne-harremanetan euskararen erabilera gehitu	2.4.3. Trebakuntza	<ul style="list-style-type: none"> Erabilera-planeko langileen barruko lan-bileretako euskararen erabilera % Erabilera-planeko langileen harreman informaletako euskararen erabilera: % Telefonoan elkarrizketa euskaraz gauzatzen da % Telefonoan harrera euskaraz egiten da % 			

3.	ARDATZA	3. IDATZIZKO KOMUNIKAZIOA	EPEA	I. urtea	II. urtea	III. eta IV.a
ESPARRUKO HELBURUA(K)		EKINTZAK	ADIERAZLEAK			
	<p>3.1. Erakundearen idatzizko kanpo-harremanetan euskararen erabilera gehitu, sortze-lana areagotuaz, komunikazioen kalitatea zainduta edozein euskarritan</p>	<p>3.1.1. Hizkuntza Ofizialen Erabilerarako Irizpideak finkatu idatzizko kanpo-harremanetan, paper bidezkoetan zein telematikoetan, eta betetzen direla bermatu.</p> <p>3.1.2. Hizkuntza Ofizialen Erabilerarako Irizpideak finkatu hirugarrenetik idatzizko kanpo-harremanak eragingo dituzten kanpo-kontratazio administratiboetan, eta horiek betetzeko neurriak hartu.</p> <p>3.1.3. Komunikazioa eta sentsibilizazioa landu langileen artean.</p> <p>3.1.4. Administrazioarekiko harremanak euskaraz izan nahi dituzten herritarrak aintzat hartu.</p> <p>3.1.5. Harremanak euskaraz izan nahi dituzten erakundeak aintzat hartu. Horiekiko harremanetarako protokolo bat definitu eta erakundearen ezagutzera eman.</p> <p>3.1.6. Kanpora begirako dokumentu estrategiko orokorrak identifikatu, euskaratu (beharrezkoa denean), moldatu (testu argiak, zuzenak, egokiak eta erakargarriak izan daitezten) eta langileen esku jarri euskarri ezberdinetan.</p> <p>3.1.7. Idazki elebidunetan euskara nabarmentzeko irizpideak zabaltzea eta betetzen direla bermatu.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Beste administrazioekiko harremanetan, jasotako komunikazioen hizkuntza, Ele biak % • Beste administrazioekiko harremanetan, jasotako komunikazioen hizkuntza, Euskara % • Beste administrazioekiko harremanetan, jasotako komunikazioen hizkuntza, Gaztelania % • Beste administrazioekiko idatzizko harremanetan igorritako komunikazioen hizkuntza, Ele biak % • Beste administrazioekiko idatzizko harremanetan igorritako komunikazioen hizkuntza, Euskara % • Beste administrazioekiko idatzizko harremanetan igorritako komunikazioen hizkuntza, Gaztelania % • Ele biz hedatu diren komunikazioetatik, gaztelaniatik euskararako itzulpenak % • Euskaraz sortutako komunikazioak % • Herritarrekiko harremanetan, jasotako komunikazioen hizkuntza, Ele biak % • Herritarrekiko harremanetan, jasotako komunikazioen hizkuntza, Euskara % 			

3.	ARDATZA	3. IDATZIZKO KOMUNIKAZIOA	EPEA	I. urtea	II. urtea	III. eta IV.a
ESPARRUKO HELBURUA(K)		EKINTZAK	ADIERAZLEAK			
	<p>3.1. Erakundearen idatzizko kanpo-harremanetan euskararen erabilera gehitu, sortze-lana areagotuaz, komunikazioen kalitatea zainduta edozein euskarritan</p>	<p>3.1.8. Dokumentu nagusien komunikagarritasuna neurtzeko edo baloratzeko prozedura finkatu.</p> <p>3.1.9. Euskaraz lan egiten duten zerbitzuak (edo eskaini daitezkeenak) identifikatu, eta horien berri eman kanpoko eragileei.</p> <p>3.1.10. Hizkuntza Ofizialen Erabilerarako Irizpideak finkatu itzulpenetarako eta betetzen direla bermatu.</p> <p>3.1.11. Komunikazioa eta sentsibilizazioa landu langileen artean, erakundeak itzulpenari dagokionez ezarri dituen hizkuntza-irizpideak hedatzeko, euskaraz idaztera bultzatzeko, euskaraz iristen den oro itzultzera ez bidaltzeko, hartzaile pasibo gisa lan egiteko...</p> <p>3.1.12. Komunikazioa landu eta langileei jakitera eman euskaraz lan egiteko erabilgarri dauden tresnak, hiztegi elektronikoak, zalantzak argitzeko bideak...</p> <p>3.1.13. Bestelako bideak jorratu: korredakzioa, idazketa elebiduna, laburpenak/aipamenak egin... betiere komunikagarritasuna eta testuen ulergarritasuna aintzat hartuta.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Beste administrazioekiko harremanetan, jasotako komunikazioen hizkuntza, Ele biak % • Beste administrazioekiko harremanetan, jasotako komunikazioen hizkuntza, Euskara % • Beste administrazioekiko harremanetan, jasotako komunikazioen hizkuntza, Gaztelania % • Beste administrazioekiko idatzizko harremanetan igorritako komunikazioen hizkuntza, Ele biak % • Beste administrazioekiko idatzizko harremanetan igorritako komunikazioen hizkuntza, Euskara % • Beste administrazioekiko idatzizko harremanetan igorritako komunikazioen hizkuntza, Gaztelania % • Ele biz hedatu diren komunikazioetatik, gaztelaniatik euskararako itzulpenak % • Euskaraz sortutako komunikazioak % • Herritarrekiko harremanetan, jasotako komunikazioen hizkuntza, Ele biak % • Herritarrekiko harremanetan, jasotako komunikazioen hizkuntza, Euskara % 			

3.	ARDATZA	3. IDATZIZKO KOMUNIKAZIOA	EPEA	I. urtea	II. urtea	III. eta IV.a	
ESPARRUKO HELBURUA(K)		EKINTZAK	ADIERAZLEAK				
3.2.	Erakundeko idatzizko barne-harremanetan euskararen erabilera gehitu, sortze-lana areagotuaz, komunikazioen kalitatea zainduta eta edozein euskarritan	<p>3.2.1. Hizkuntza Ofizialen Erabilerarako Irizpideak finkatu idatzizko barne-harremanetarako eta betetzen direla bermatu.</p> <p>3.2.2. Komunikazioa eta sentsibilizazioa landu langileen artean, idatzizko barne-komunikazioetan erakundeak ezarri dituen Hizkuntza Ofizialen Erabilerarako Irizpideak ezagutzera emateko.</p> <p>3.2.5. Barrura begirako dokumentu estrategiko orokorrak identifikatu eta moldatu (testu argiak, zuzenak, egokiak eta erakargarriak izan daitezten) eta langileentzako erabilgarri jarri.</p> <p>3.2.6. Dokumentu nagusien komunikagarritasuna neurtzeko edo baloratzeko prozedura finkatu.</p>					<ul style="list-style-type: none"> • Erakunde barruko harreman ez ofizialetan euskaraz igorri diren komunikazioak: % • Erakunde barruko idatzizko harreman ofizialetan, igorritako komunikazioen hizkuntza, Ele biak % • Erakunde barruko idatzizko harreman ofizialetan, igorritako komunikazioen hizkuntza, Euskara % • Erakunde barruko idatzizko harreman ofizialetan, igorritako komunikazioen hizkuntza, Gaztelania %
3.3.	Erabilera-planaren eraginpeko langileen idatzizko kanpo-harremanetan euskararen erabilera gehitu, sortze-lana areagotuaz, komunikazioen kalitatea zainduta eta edozein euskarritan	<p>3.3.2. Ikastaro bereziak antolatu: birziklatzea, administrazio-hizkera, hizkera juridikoa...</p> <p>3.3.3. Trebakuntza.</p> <p>3.3.4. Idazki-ereduak moldatu, zuzenagoak, ulergarriagoak eta erakargarriagoak izan daitezten.</p> <p>3.3.5. Beste zenbait baliabide eskaini langileei: zerrenda terminologikoak, dokumentuen datu-baseak, testuen egokitzapenak, itzulpenak...</p> <p>3.3.7. Eguneroko lanean sortu daitezkeen zalantzak argitzeko sistemak zehaztu.</p> <p>3.3.8. Langileen eguneroko zeregin eta erabiltzen dituzten dokumentuei egokitutako material didaktikoa sortu, hedatu eta formazio gaietarako erabilgarri jarri.</p>					<ul style="list-style-type: none"> • Erabilera-planaren eraginpeko langileek hedatutako komunikazioen hizkuntza, Euskara % • Erabilera-planaren eraginpeko langileek hedatutako komunikazioen hizkuntza, Gaztelania % • Erabilera-planaren eraginpeko langileek sortutako komunikazioen hizkuntza, Euskara % • Erabilera-planaren eraginpeko langileek sortutako komunikazioen hizkuntza, Gaztelania %

3.	ARDATZA	3. IDATZIZKO KOMUNIKAZIOA	EPEA	I. urtea	II. urtea	III. eta IV.a
ESPARRUKO HELBURUA(K)		EKINTZAK	ADIERAZLEAK			
<p>3.4. Erabilera-planaren eraginpeko langileen idatzizko barne-harremanetan euskararen erabilera gehitu, sortze-lana areagotuaz, komunikazioen kalitatea zainduta eta edozein euskarritan</p>		<p>3.4.3. Trebakuntza</p> <p>3.4.4. Idazki-ereduak moldatu, zuzenagoak, ulergarriagoak eta erakargarriagoak izan daitezzen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Harreman formaletan hedatutako komunikazioen hizkuntza, Euskara % • Harreman formaletan hedatutako komunikazioen hizkuntza, Gaztelania % • Harreman formaletan sortutako komunikazioen hizkuntza, Euskara: % • Harreman formaletan sortutako komunikazioen hizkuntza, Gaztelania: % 			

4.	ARDATZA	4. ITZULPENAK	EPEA	I. urtea	II. urtea	III. eta IV.a
ESPARRUKO HELBURUA(K)		EKINTZAK	ADIERAZLEAK			
4.1. Garai bateko itzulpenen komunikazio-kalitatea hobetu		4.1.3. Euskaraz ez dauden idazkien bertsio elebiduna ziurtatu 4.1.6. Bakoitzak ahal duen neurrian, idatzizko barruko komunikazioak euskaraz egin, horretara bultzatu	<ul style="list-style-type: none"> • Komunikazio-kalitate egokia duten dokumentuak % • Itzultzaileak egiten dituen itzulpenen jatorria, izaera eta kopurua 			

5.	ARDATZA	5. LANGILEEN PRESTAKUNTZA OROKORRA	EPEA	I. urtea	II. urtea	III. eta IV.a
ESPARRUKO HELBURUA(K)		EKINTZAK	ADIERAZLEAK			
5.1. Langileen prestakuntza orokorrean euskararen erabilera areagotu		5.1.1. Hizkuntza Ofizialen Erabilerarako Irizpideak finkatu langileen prestakuntza orokorrerako, eta betetzen direla bermatu. 5.1.2. Komunikazioa eta sentsibilizazioa landu langileen artean, erakundeak langileen prestakuntza orokorrari dagokionez ezarri dituen hizkuntza-irizpideei buruz. 5.1.3. Euskarazko ikastaro gehiago eskaini kalitatea aintzat hartuta (ikastaroaren edukiari berari dagokionez eta baita komunikazio-tresnari dagokionez ere). 5.1.4. Ezagutza egokia duten langileei euskarazko ikastaroak eskaini.	<ul style="list-style-type: none"> • Emandako ikastaroen hizkuntza, Ele biak % • Emandako ikastaroen hizkuntza, Euskara % • Emandako ikastaroen hizkuntza, Gaztelania % • Eskainitako ikastaroetan, hizkuntza, Ele biak % • Eskainitako ikastaroetan, hizkuntza, Euskara % • Eskainitako ikastaroetan, hizkuntza, Gaztelania % • Ikastaroak, guztira • Ikastaroetako hartzaile-kopurua, Ele bitakoetan % • Ikastaroetako hartzaile-kopurua, Euskarazkoetan % • Ikastaroetako hartzaile-kopurua, Gaztelaniazkoetan % 			

6.	ARDATZA	6. TRESNA ETA APLIKAZIO INFORMATIKOAK	EPEA	I. urtea	II. urtea	III. eta IV.a
ESPARRUKO HELBURUA(K)		EKINTZAK	ADIERAZLEAK			
6.1. Tresna eta aplikazio informatikoetan euskararen erabilera gehitu		<p>6.1.1. Hizkuntza Ofizialen Erabilerarako Irizpideak finkatu tresna eta aplikazio informatikoetan (batez ere aplikazio edo programa informatiko berrietarako) eta neurriak hartu betetzen direla bermatzeko.</p> <p>6.1.2. Komunikazioa eta sentsibilizazioa landu langileen artean: tresna eta aplikazio informatikoen inguruko Hizkuntza Ofizialen Erabilerarako Irizpideak ezagutzera emateko, horien betetzea bultzatzeko, euskarazko bertsioa erabiltzeko...</p> <p>6.1.3. Euskaraz jarri daitezkeen programa eta aplikazio informatikoak hautatu eta euskarara egokitu.</p> <p>6.1.4. Programa eta aplikazio informatikoetako euskarazko bertsioa jarri planaren eraginpean dauden langileei.</p> <p>6.1.5. Prestakuntza eskaini programa eta aplikazio informatikoak euskaraz erabiltzeko.</p> <p>6.1.6. Berriazko aplikazio eta programen euskarazko bertsioa berri, zuzendu, gaurkotu...</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Berriazko aplikazio eta programak guztira • Euskaraz erabilgarri dauden berriazko aplikazio eta programak % • Euskaraz erabilgarri dauden programa eta aplikazio orokorrak % • Euskaraz erabilgarri daudenak instalatuta daude lanpostuetan % • Euskaraz erabilgarri daudenak instalatuta daude lanpostuetan % • Instalatuta dituztenetatik, euskarazko erabilera % • Programa eta aplikazio orokorrak, guztira 			

7.	ARDATZA	7. INTERNET ETA INTRANET SAREAK	EPEA	I. urtea	II. urtea	III. eta IV.a
ESPARRUKO HELBURUA(K)		EKINTZAK	ADIERAZLEAK			
7.2. Web orrietan euskararen presentzia gehitu, komunikagarritasuna zainduta		<p>7.2.1. Hizkuntza Ofizialen Erabilerarako Irizpideak definitu Intranet eta Internet sarean zintzilikatzen diren edukietan, eta neurriak hartu horiek betetzen direla bermatzeko.</p> <p>7.2.2. Komunikazioa eta sentsibilizazioa landu langileen artean erakundearen Intranet eta Internet sarerako Hizkuntza Ofizialen Erabilerarako Irizpideak ezagutzera emateko eta horiek betetzera bultzatzeko.</p> <p>7.2.3. Jarraibideak finkatu eduki berriak bi hizkuntzetan sortu eta sarean jartzeko.</p> <p>7.2.4. Sareko edukiak ele biz jarri eta komunikagarritasuna eta kalitatea bermatu (testu argiak, zuzenak eta hartzaileari egokituak).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Web orrietako edukiak euskaraz % • Web orrira egindako bisitak euskaraz % 			

8.	ARDATZA	8. ARGITALPENAK	EPEA	I. urtea	II. urtea	III. eta IV.a
ESPARRUKO HELBURUA(K)		EKINTZAK	ADIERAZLEAK			
	8.1. Argitalpenetan euskararen presentzia gehitu	<p>8.1.1. Hizkuntza Ofizialen Erabilerarako Irizpideak finkatu edozein euskarritako argitalpenetarako, eta betetzen direla bermatu.</p> <p>8.1.2. Komunikazioa eta sentsibilizazioa landu langileen artean erakundeak argitalpenei dagokienez ezarri dituen hizkuntza-irizpideei buruz.</p> <p>8.1.3. Argitalpenetako hizkera argia, zuzena, egokia eta erakargarria izatea sustatu.</p>				
			<ul style="list-style-type: none"> • Argitalpenak, guztira • Argitaratzen diren aldizkari, liburu, katalogo, DVDen... hizkuntza, Ele biak % • Argitaratzen diren aldizkari, liburu, katalogo, DVDen... hizkuntza, Euskara % • Argitaratzen diren aldizkari, liburu, katalogo, DVDen... hizkuntza, Gaztelania % 			

9.	ARDATZA	9. HIZKUNTZA-PAISAIA	EPEA	I. urtea	II. urtea	III. eta IV.a
ESPARRUKO HELBURUA(K)		EKINTZAK	ADIERAZLEAK			
9.1.	Erakunde barruko hizkuntza-paisaian euskararen presentzia gehitu	<p>9.1.1. Hizkuntza Ofizialen Erabilerarako Irizpideak finkatu eta betetzen direla bermatu hizkuntza-paisaiaren arloan (noiz ele biz, noiz euskara hutsean...)</p> <p>9.1.2. Komunikazioa eta sentsibilizazioa landu langileen artean erakundeak hizkuntza-paisaiaren arloan ezarri dituen hizkuntza-irizpideez, eta horiek errespetatzera bultzatu; noizbehinkako oharrak euskaraz ere jartzera animatu.</p> <p>9.1.3. Hizkuntza-paisaia aztertu eta gabeziak antzeman ondoren, gaizki daudenak zuzendu eta gaztelaniaz daudenak euskaraz jarri.</p> <p>9.1.4. Hornitzaileekin harremanetan jarri, tresna berrien paneletan euskararen erabilera bermatzeko.</p> <p>9.1.5. Euskara nabarmendu ele bietan dauden ohar edo errotuluetan (tamaina, kokapena...).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Errotulu eta noizbehinkako oharretako hizkuntza, Ele biak % • Errotulu eta noizbehinkako oharretako hizkuntza, Euskara % • Errotulu eta noizbehinkako oharretako hizkuntza, Gaztelania % • Papeleriako hizkuntza, Ele biak % • Papeleriako hizkuntza, Euskara % • Papeleriako hizkuntza, Gaztelania % • Tresneriako (fotokopiagailu, kafe-makina,...), hizkuntza, Ele biak % • Tresneriako (fotokopiagailu, kafe-makina,...), hizkuntza, Euskara % • Tresneriako (fotokopiagailu, kafe-makina,...), hizkuntza, Gaztelania % 			
9.2.	Administrazioaren eraginpeko bide-seinale, toponimia eta gainerako noizbehinkako oharretan euskararen erabilera handitu komunikagarritasuna zainduta	<p>9.2.1. Administrazioaren eraginpeko herriko seinale guztien gaineko azterketa egin eta gabeziak identifikatu.</p> <p>9.2.2. Administrazioaren eraginpeko bide-seinaleak euskaraz jartzeko prozedurak zehaztu, kasuan kasuko arduradunarekin batera.</p> <p>9.2.3. Herriko izendegia (toponimoak, kale, parke publiko...) euskaraz jarri eta oker daudenak zuzendu.</p> <p>9.2.4. Euskararen presentzia bermatu herriko obretan.</p> <p>9.2.5. Euskararen kalitatezko presentzia bermatu noizbehinka egiten diren feria, azoka edota merkatuetako kartel, ohar eta informazio-orrietan, bereziki, zaindu haur eta gazteentzako gunek eta idatziak.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Bide-seinaleetako hizkuntza, Ele biak % • Bide-seinaleetako hizkuntza, Euskara % • Bide-seinaleetako hizkuntza, Gaztelania % • Herriko izendegiko (toponimia, kale, parke publiko,...) hizkuntza, Ele biak % • Herriko izendegiko (toponimia, kale, parke publiko,...) hizkuntza, Euskara % • Herriko izendegiko (toponimia, kale, parke publiko,...) hizkuntza, Gaztelania % 			

10.	ARDATZA	10. IRAGARPENAK, PUBLIZITATEA ETA KANPAINAK	EPEA	I. urtea	II. urtea	III. eta IV.a
ESPARRUKO HELBURUA(K)		EKINTZAK	ADIERAZLEAK			
10.1. Iragarpen, publizitate eta kanpainetan euskararen presentzia gehitu komunikagarritasuna zainduta		10.1.1. Hizkuntza Ofizialen Erabilerarako Irizpideak finkatu eta betetzen direla bermatu iragarpen, publizitate eta kanpainetan.	<ul style="list-style-type: none"> • Iragarkietako hizkuntza, Ele biak % • Iragarkietako hizkuntza, Euskara % • Iragarkietako hizkuntza, Gaztelania % • Iragarki-taulako oharretako hizkuntza, Ele biak % • Iragarki-taulako oharretako hizkuntza, Euskara % • Iragarki-taulako oharretako hizkuntza, Gaztelania % • Megafonian, hizkuntza, Ele biak % • Megafonian, hizkuntza, Euskara % • Megafonian, hizkuntza, Gaztelania % • Prentsa-oharretako hizkuntza, Ele biak % 			

11.	ARDATZA	11. DIRU-LAGUNTZAK	EPEA	I. urtea	II. urtea	III. eta IV.a
ESPARRUKO HELBURUA(K)		EKINTZAK	ADIERAZLEAK			
11.1. Hizkuntzaren erabilera kontuan izan diru-laguntzak esleitzerakoan		11.1.1. Hizkuntza Ofizialen Erabilerarako Irizpideak finkatu diru-laguntzen arloan eta betetzen direla bermatu. Ondoko esparru hauei begira, gutxienez: enpresa-mundua; aisia-talde, kirol talde, kultur elkarte, komunikabide, hizkuntza-paisaia (administrazio barruko esparrukoak, merkataritza, ostalaritza, teknologia berriak...).	<ul style="list-style-type: none"> • Diru-laguntzak eman ondoren, hizkuntza-irizpideen ezarpenari jarraipena egiten zaio % • Diru-laguntzak ematerakoan, hizkuntza-irizpideak betetzen dira % • Diru-laguntzetako hizkuntza-irizpideen txertatze maila % 			

12.	AR DATZA	12. KONTRATAZIO ADMINISTRATIBOAK	EPEA	I. urtea	II. urtea	III. eta IV.a
ESPARRUKO HELBURUA(K)		EKINTZAK	ADIERAZLEAK			
12.1. Kontratazioaren fase guztietan hizkuntza-baldintzak betetzen direla bermatu		12.1.1. Hizkuntza Ofizialen Erabilerarako Irizpideak finkatu eta betetzen direla bermatu kontratazio administratiboen arloan. 12.1.2. Komunikazioa eta sentsibilizazioa landu erakundeko kontratazio-organoetan, baldintza-orrietan hizkuntza-baldintzak txertatu eta bete egiten direla ziurtatzeko. 12.1.3. Herritarrekiko harremana oinarri duten kontratazioetan euskarazko baliabideen eta euskal hiztunen presentzia bermatu.	<ul style="list-style-type: none"> • Kontratazioak esleitu ondoren, hizkuntza-irizpideen ezarpenari jarraipena egiten zaio % • Kontratazioak esleitzerakoan, hizkuntza-irizpideak betetzen dira % • Kontratazioetako hizkuntza-irizpideen txertatze maila % 			

4. Plana garatzeko egitura

Orain arte zehaztutako helburuak eta Plana bere osotasunean garatu ahal izateko beharrezkoa da egitura berezi bat izatea. Gure kasuan hiru elementu nagusi aipatuko ditugu: koordinatzailea, lantaldea eta Euskara Batzordea.

4.1. KOORDINATZAILEA

Euskara Plana gidatu eta koordinatuko duena.

Funtzioak	Profila	Iraupena
<ul style="list-style-type: none"> • Lantaldea abiatzeko aurrelanak egitea. • Lantaldearen lanari segimendua egitea. • Lantaldeak erabakitakoa martxan jartzeko lanak prestatzea. • Lantaldearen dinamika egokitzeko neurri zuzentzaileak proposatu eta martxan jartzea. • Planaren erritmo eta eraginari segimendua egitea. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pertsona dinamikoa, erakundearen eremu guztietara heltzeko gaitasuna duena. • Euskara Planarekin identifikatua eta lidergorako gaitasuna. 	<p>Euskara Planaren hasieratik jarraipen-faseraino.</p>

4.2. EUSKARA BATZORDEA

Euskara Planaren garapen koherente eta koordinatua bermatzen du eta bere segimendua egiten du.

Funtzioak	Parte-hartzaileak	Iraupena
<ul style="list-style-type: none"> • Euskara Planaren markoan garatzen diren ekintza guztiak koordinatu, Plana modu koherentean gara dadin. • Adierazitako epeetan ezarritako helburuen betetze-mailaren segimendua egin. • Euskara Planaren komunikazioa burutu. • Euskara Planaren markoan lortutako helburuak mantendu eta egonkortzeko beharrezkoak diren ardurak zehaztu eta erremintak eta baliabideak kudeatu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Euskara Planaren koordinatzailea. • Lantaldeko ordezkaria(k). • Udalbatzako ordezkaria(k). • Langileen ordezkaria(k). 	<p>Hasieratik jarraipen-faseraino.</p>

4.3. LANTALDEA

Helburuaren eta taldearen azken erantzulea:

Funtzioak	Profila	Iraupena
<ul style="list-style-type: none"> • Helburuak eskuratzeko neurriak landu eta martxan jarri. • Dagozkien helburu estrategikoei jarritako adierazlearen jarraipena egin, baloratu eta, horrela behar izanez gero, neurri zuzentzaileak proposatu. • Helburua eskuratzeko behar den komunikazioa egin. • Helburua eskuratzeko behar den trebakuntza aurreikusi. • Lortutako helburuari eusteko ardurak eta tresnak definitu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Erakundean esparru horren ardura duena edo/eta helburuarekin harreman zuzena duena. • Pertsona dinamikoa. • Euskara Planarekiko identifikazioa, lidergorako gaitasuna. 	<p>Hasieratik jarraipen-faseraino.</p>



5. Euskara Planaren garapenerako kronograma

Eragin-esparrua	1. urtea												2. urtea												3. eta 4. urtea												
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
1. HI ZKUNTZA-GAI TASUNA																																					
HI zkuntza-eskaki zunen egiaztapenak areagotu																																					
Salbuetsi takoen euskararen egoera hobetu																																					
Arduradun politikoaren euskararen ezagutza hobetu																																					
2. AHOZKO KOMUNI KAZI OA																																					
Erakundeko ahozko kanpo-harremanetan euskararen erabilera gehitu																																					
Erakundeko ahozko barne-harremanetan euskararen erabilera gehitu																																					
Erabilera-planaren eraginkortasun handien ahozko kanpo-harremanetan euskararen erabilera gehitu																																					
Erabilera-planaren eraginkortasun handien ahozko barne-harremanetan euskararen erabilera gehitu																																					
3. IDATZIZKO KOMUNI KAZI OA																																					
Erakundearen idatzizko kanpo-harremanetan euskararen erabilera gehitu																																					
Erakundearen idatzizko barne-harremanetan euskararen erabilera gehitu																																					
Erabilera-planaren eraginkortasun handien idatzizko kanpo-harremanetan euskararen erabilera gehitu																																					
Erabilera-planaren eraginkortasun handien idatzizko barne-harremanetan euskararen erabilera gehitu																																					

1. KUDEAKETA-PLANA
2013-2014 URTEA

1.	ARDATZA	1. HIZKUNTZA-GAITASUNA	EPEA	I. URTEA
ESPARRUKO HELBURUA(K)		EKINTZAK		
1.1.	Hizkuntza-eskakizunen egiaztapenak areagotu	1.1.2	Derrigortasun-data izan eta dagokien hizkuntza-eskakizuna egiaztatu gabe dutenak IVAP antolatzen dituen euskarazko ohiko klaseetara bideratu.	
1.3.	Arduradun politikoaren euskararen ezagutza hobetu	1.3.1.	Komunikazioa eta sentsibilizazioa landu arduradun politikoaren artean, erabilera-planean eta horren ezarpenean inplikatzeko.	

2.	ARDATZA	2. AHOZKO KOMUNIKAZIOA	EPEA	I. URTEA
ESPARRUKO HELBURUA(K)		EKINTZAK		ADIERAZLEAK
2.1.	Erakundeko ahozko kanpo-harremanetan euskararen erabilera gehitu	2.1.1.	Hizkuntza Ofizialen Erabilerarako Irizpideak finkatu ahozko komunikazioetarako.	
2.2.	Erakundeko ahozko barne-harremanetan euskararen erabilera gehitu	2.2.2.	Langile eta arduradun politikoengan eragin, hartzaile pasiboak prestigiatzeko.	
		2.2.5.	Langile hasiberrien aurkezpenak, euskaraz egin	
2.3.	Erabilera-planaren eraginpeko langileen ahozko kanpo-harremanetan euskararen erabilera gehitu	2.3.3.	Trebakuntza, besterik ez bada bideratutako mikroikastaro pertsonalizatuak.	
2.4.	Erabilera-planaren eraginpeko langileen ahozko barne-harremanetan euskararen erabilera gehitu	2.4.3.	Trebakuntza, besterik ez bada mikroikastaro pertsonalizatuak.	

3. ARDATZA	3. IDATZIZKO KOMUNIKAZIOA	EPEA	I. URTEA
ESPARRUKO HELBURUA(K)	EKINTZAK	ADIERAZLEAK	
<p>3.1. Erakundearen idatzizko kanpo-harremanetan euskararen erabilera gehitu, sortze-lana areagotuaz, komunikazioen kalitatea zainduta edozein euskarritan</p>	<p>3.1.1. Hizkuntza Ofizialen Erabilerarako Irizpideak finkatu idatzizko kanpo-harremanetan, paper bidezkoetan zein telematikoetan, eta betetzen direla bermatu.</p> <p>3.1.2. Hizkuntza Ofizialen Erabilerarako Irizpideak finkatu hirugarrenekiko idatzizko kanpo-harremanak eragingo dituzten kanpo-kontratazio administratiboetan, eta horiek betetzeko neurriak hartu.</p> <p>3.1.3. Komunikazioa eta sentsibilizazioa landu langileen artean.</p> <p>3.1.4. Administrazioarekiko harremanak euskaraz izan nahi dituzten herritarrak aintzat hartu.</p> <p>3.1.5. Harremanak euskaraz izan nahi dituzten erakundeak aintzat hartu. Horiekiko harremanetarako protokolo bat definitu eta erakundearen ezagutzera eman.</p> <p>3.1.7. Idazki elebidunetan euskara nabarmentzeko irizpideak zabaldu eta betetzen direla bermatu.</p> <p>3.1.10. Hizkuntza Ofizialen Erabilerarako Irizpideak finkatu itzulpenetarako eta betetzen direla bermatu.</p> <p>3.1.12. Komunikazioa landu eta langileei jakitera eman euskaraz lan egiteko erabilgarri dauden tresnak, hiztegi elektronikoak, zalantzak argitzeko bideak...</p>		
<p>3.2. Erakundeko idatzizko barne-harremanetan euskararen erabilera gehitu, sortze-lana areagotuaz, komunikazioen kalitatea zainduta eta edozein euskarritan</p>	<p>3.2.1. Hizkuntza Ofizialen Erabilerarako Irizpideak finkatu idatzizko barne-harremanetarako eta betetzen direla bermatu.</p> <p>3.2.2. Komunikazioa eta sentsibilizazioa landu langileen artean, idatzizko barne-komunikazioetan erakundeak ezarri dituen Hizkuntza Ofizialen Erabilerarako Irizpideak ezagutzera emateko.</p> <p>3.2.5. Barrura begirako dokumentu estrategiko orokorrak identifikatu eta moldatu (testu argiak, zuzenak, egokiak eta erakargarriak izan daitezen) eta langileentzako erabilgarri jarri.</p>		
<p>3.3. Erabilera-planaren eraginpeko langileen idatzizko kanpo-harremanetan euskararen erabilera gehitu, sortze-lana areagotuaz, komunikazioen kalitatea zainduta eta edozein euskarritan</p>	<p>3.3.2. Ikastaro bereziak antolatu: birziklatzea, administrazio-hizkera, hizkera juridikoa...</p> <p>3.3.4. Idazki-ereduak moldatu, zuzenagoak, ulergarriagoak eta erakargarriagoak izan daitezen.</p> <p>3.3.7. Eguneroko lanean sortu daitezkeen zalantzak argitzeko sistemak zehaztu.</p>		

3.	ARDATZA	3. IDATZIZKO KOMUNIKAZIOA	EPEA	I. URTEA
ESPARRUKO HELBURUA(K)		EKINTZAK	ADIERAZLEAK	
3.4. Erabilera-planaren eraginpeko langileen idatzizko barne-harremanetan euskararen erabilera gehitu, sortze-lana areagotuaz, komunikazioen kalitatea zainduta eta edozein euskarritan		3.4.4. Idazki-ereduak moldatu, zuzenagoak, ulergarriagoak eta erakargarriagoak izan daitezten.		

5.	ARDATZA	5. LANGILEEN PRESTAKUNTZA OROKORRA	EPEA	I. URTEA
ESPARRUKO HELBURUA(K)		EKINTZAK	ADIERAZLEAK	
5.1. Langileen prestakuntza orokorrean euskararen erabilera areagotu		5.1.1. Hizkuntza Ofizialen Erabilerarako Irizpideak finkatu langileen prestakuntza orokorrerako, eta betetzen direla bermatu. 5.1.2. Komunikazioa eta sentsibilizazioa landu langileen artean, erakundeak langileen prestakuntza orokorrari dagokionez ezarri dituen hizkuntza-irizpideei buruz. 5.1.3. Euskarazko ikastaro gehiago eskaini kalitatea aintzat hartuta (ikastaroaren edukiari berari dagokionez eta baita komunikazio-tresnari dagokionez ere bai).		

6.	ARDATZA	6. TRESNA ETA APLIKAZIO INFORMATIKOAK	EPEA	I. URTEA
ESPARRUKO HELBURUA(K)		EKINTZAK	ADIERAZLEAK	
6.1. Tresna eta aplikazio informatikoetan euskararen erabilera gehitu		6.1.5. Prestakuntza eskaini programa eta aplikazio informatikoak euskaraz erabiltzeko.		

7.	ARDATZA	7. INTERNET ETA INTRANET SAREAK	EPEA	I. URTEA
ESPARRUKO HELBURUA(K)		EKINTZAK	ADIERAZLEAK	
7.2. Web orrietan euskararen presentzia gehitu, komunikagarritasuna zainduta		7.2.4. Sareko edukiak ele biz jarri eta komunikagarritasuna eta kalitatea bermatu (testu argiak, zuzenak eta hartzaileari egokituak).		

9.	ARDATZA	9. HIZKUNTZA-PAISAIA	EPEA	I. URTEA
ESPARRUKO HELBURUA(K)		EKINTZAK	ADIERAZLEAK	
9.1.	Erakunde barruko hizkuntza-paisaian euskararen presentzia gehitu	<p>9.1.1. Hizkuntza Ofizialen Erabilerarako Irizpideak finkatu eta betetzen direla bermatu hizkuntza-paisaiaren arloan (noiz ele biz, noiz euskara hutsean...)</p> <p>9.1.2. Komunikazioa eta sentsibilizazioa landu langileen artean erakundeak hizkuntza-paisaiaren arloan ezarri dituen hizkuntza-irizpideez, eta horiek errespetatzera bultzatu; noizbehinkako oharrak euskaraz ere jartzera animatu.</p> <p>9.1.3. Hizkuntza-paisaia aztertu eta gabeziak antzeman ondoren, gaizki daudenak zuzendu eta gaztelaniaz daudenak euskaraz jarri.</p> <p>9.1.4. Hornitzaileekin harremanetan jarri, tresna berrien paneletan euskararen erabilera bermatzeko.</p> <p>9.1.5. Euskara nabarmendu ele bietan dauden ohar edo errotuluetan (tamaina, kokapena...).</p>		
9.2.	Administrazioaren eraginpeko bide-seinale, toponimia eta gainerako noizbehinkako oharretan euskararen erabilera handitu komunikagarritasuna zainduta	<p>9.2.1. Administrazioaren eraginpeko herriko seinale guztien gaineko azterketa egin eta gabeziak identifikatu.</p> <p>9.2.2. Administrazioaren eraginpeko bide-seinaleak euskaraz jartzeko prozedurak zehaztu, kasuan kasuko arduradunarekin batera.</p> <p>9.2.3. Herriko izendegia (toponimoak, kale, parke publiko...) euskaraz jarri eta oker daudenak zuzendu.</p>		